

SOLICITUD DE VIVIENDA JUSTA Y ASEQUIBLE

Solicite vivienda en renta justa y asequible en:
Pleasantville * Rye Brook * South Salem

FECHA LÍMITE PARA SOLICITAR: 13 DE NOVIEMBRE DE 2017

Envíe por correo la solicitud o entréguela a mano en:
Housing Action Council en 55 South Broadway, Tarrytown, NY 10591
Teléfono: 914-332-4144

**** Marque la(s) vivienda(s) en renta(s) que le interesa(n) ****

- 491 Franklin Street, Rye Brook
- 2 Spruce Road, Lewisboro
- 101-117 Washington Avenue, Pleasantville

# de apartamentos	Rentas*	Ubicación*
1 de una recámara	\$790	491 Franklin Street, Rye Brook
1 de una recámara	\$800	2 Spruce Road, Lewisboro
1 de una recámara	\$1140	101-117 Washington Avenue, Pleasantville

Ingresos máximos de la familia:

Hogares de 1 persona – \$46,800 | Hogares de 2 personas – \$53,520 | Hogares de 3 personas – \$60,180

*Las rentas y los ingresos máximos de la familia son a partir de junio de 2017 y quedan sujetos al cambio.
El inquilino paga los servicios públicos



Housing Action Council



1. INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE:

Nombre: _____

Dirección: _____ # de Apartamento _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

Teléfono en casa: _____ Celular: _____ Teléfono de oficina: _____

Número de seguridad social: _____ Fecha de nacimiento: _____

Ingreso bruto: _____ Correo electrónico: _____

2. INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE:

Nombre: _____

Dirección: _____ # de Apartamento _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código Postal: _____

Teléfono en casa: _____ Celular: _____ Teléfono de oficina: _____

Número de seguridad social: _____ Fecha de nacimiento: _____

Ingreso bruto: _____ Correo electrónico: _____

3. ENUMERE A TODAS LAS PERSONAS QUE VIVIRÁN CON USTED, FAVOR DE COMENZAR POR USTED MISMO:

NOMBRE COMPLETO	RELACIÓN	FECHA DE NACIMIENTO	SEXO	ASISTE A LA ESCUELA
a. _____	Jefe de familia	_____	_____	_____
Número de Seguridad Social: _____		Ocupación: _____		
b. _____	_____	_____	_____	_____
Número de Seguridad Social: _____		Ocupación: _____		
c. _____	_____	_____	_____	_____
Número de Seguridad Social: _____		Ocupación: _____		



Housing Action Council



d. ¿Espera cambio(s) en el tamaño de su familia? _____ SÍ _____ NO

En caso de haber respondido *SÍ*, EXPLIQUE: _____

4. INFORMACIÓN ESTADÍSTICA

- a. **Por motivos estadísticos, se necesita la siguiente información para que el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (*Department of Housing and Urban Development, HUD*) pueda determinar el grado en el que sus programas son utilizados por personas de diferentes razas y orígenes étnicos**

IDENTIFICACIÓN RACIAL DE GRUPO: Se usa para fines estadísticos solamente. (Por favor marque solo uno de estos grupos para el jefe de familia solamente).

Raza Única

- _____ Blanco
_____ Negro o afroamericano
_____ Asiático
_____ Indio americano o nativo de Alaska
_____ Nativo de Hawái o de otra isla del Pacífico

Raza mixta

- _____ Indio-americano o nativo de Alaska y blanco
_____ Asiático y blanco
_____ Negro o afroamericano y blanco
_____ Indio americano o nativo de Alaska y negro o afroamericano
_____ Otra raza mixta

- b. **GRUPO ÉTNICO:** (marque **solo uno** de este grupo) _____ Hispano _____ No hispano

5. ACCESIBILIDAD/ADAPTABILIDAD

¿Necesita usted un apartamento con accesibilidad o adaptación de acceso para discapacitados?

_____ SÍ _____ NO

6. RENTA:

¿Cuánto paga de renta al mes actualmente? \$ _____

Marque que servicios públicos paga usted ahora:

- Calefacción \$ _____ al mes
 Electricidad \$ _____ al mes
 Gas \$ _____ al mes
 Agua \$ _____ al mes
 Otros \$ _____ al mes

¿Recibe ayuda con la renta? _____ SÍ _____ No Si marcó SÍ, identifique la procedencia _____



Housing Action Council



7. INGRESO:

Enumere **TODOS** los trabajos de tiempo completo, tiempo parcial, de temporada y/o provisionales para **TODOS** los miembros del hogar.
 Incluya horas extras, comisiones, cuotas, propinas, bonos y/o ganancias de trabajos independientes.

MIEMBRO DE FAMILIA	NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL EMPLEADOR	INGRESO BRUTO (Antes de impuestos)	
		ACTUAL	ANTICIPADO
_____	_____	\$ _____	\$ _____
		Semanal/ quincenal/ mensual (circule uno)	
_____	_____	\$ _____	\$ _____
		Semanal/ quincenal/ mensual (circule uno)	
_____	_____	\$ _____	\$ _____
		Semanal/ quincenal/ mensual (circule uno)	

8. OTRAS FUENTES DE INGRESO:

(POR EJEMPLO: beneficios sociales, seguridad social, seguridad de ingreso suplementario, pensiones, compensación por discapacidad, compensación por desempleo, intereses, cuidados de bebé, cuidados a otra persona, pensión alimenticia, manutención, dividendos, ingreso por la renta de propiedades y/o Fuerzas Reservadas de la Armada.)

MIEMBRO DEL HOGAR	FUENTE	MONTO	
_____	_____	\$ _____	\$ _____
		Semanal/ quincenal/ mensual (circule uno)	
_____	_____	\$ _____	\$ _____
		Semanal/ quincenal/ mensual (circule uno)	
_____	_____	\$ _____	\$ _____
		Semanal/ quincenal/ mensual (circule uno)	



Housing Action Council



9. PATRIMONIO FAMILIAR:

Cuentas de cheques:

Banco: _____ Núm. de cuenta: _____ Monto: _____

Banco: _____ Núm. de cuenta: _____ Monto: _____

Cuentas de ahorros: *(incluya libretas de ahorros o estados de cuenta y clubes de Navidad y vacaciones)*

Banco: _____ Núm. de cuenta: _____ Monto: _____

Banco: _____ Núm. de cuenta: _____ Monto: _____

Banco: _____ Núm. de cuenta: _____ Monto: _____

Certificados de Depósito (C.D.):

Banco: _____ Núm. de cuenta: _____ Monto: _____

Banco: _____ Núm. de cuenta: _____ Monto: _____

Participaciones en Uniones de Crédito:

Nombre de la Unión de Crédito: _____ Monto: _____

Dirección _____

Acciones/Bonos (valor): \$ _____ Bonos de ahorro (valor): _____

Otro monto: *(incluya cuentas personales para el retiro IRA, fondos mutuos, etc.)* \$ _____

¿Tiene el solicitante **AHORA** propiedades de bienes raíces?: _____ SÍ _____ NO

En caso de haber respondido "sí", ¿cuál es su valor?: _____

¿Ha sido el solicitante **ALGUNA VEZ** propietario(s) de bienes raíces? _____ SÍ _____ NO

En caso de haber respondido "sí", ¿cuándo? _____

10. DOCUMENTACIÓN

Todos los miembros del hogar deben entregar **COPIAS** de estos documentos con su solicitud:

_____ Formularios W2 de 2016 y 2015

_____ Declaración Federal de Impuestos sobre la Renta de 2016 y 2015 con todos sus anexos

_____ Recibo del último pago mensual de ingreso y documentación sobre cualquier otra fuente de ingreso, por ejemplo, seguridad social, pensión, manutención (orden de pensión del juzgado o acuerdo privado)

_____ Todos los estados de cuenta por 3 meses de bancos, uniones crediticias e inversiones **(todas las páginas)**

_____ Los estados de cuenta más recientes de fondos para el retiro (por ej. 403b, 401k)

_____ Documentos del divorcio o separación, en caso de que aplique



Housing Action Council



_____ Licencia de conducir para cada miembro familiar mayor de 18 años, certificado de nacimiento para todos los miembros del hogar, tarjeta de residencia en caso de que aplique (*Todos los solicitantes deberán de contar con dos documentos que califiquen expedidos por entidades gubernamentales*)

_____ \$35 para un reporte de crédito (No reembolsable – Pagado a nombre de Housing Action Council)

RECONOZCO QUE LAS DECLARACIONES CONTENIDAS EN ESTA SOLICITUD SON VERDADERAS Y COMPLETAS Y QUE HE RESPONDIDO LO MEJOR QUE HE PODIDO. ADVERTENCIA: EL HACER DECLARACIONES FALSAS O TERGIVERSADAS ES UNA OFENSA CRIMINAL.

Firma del solicitante

Fecha

Firma del solicitante

Fecha

INFORMACIÓN DEL CRÉDITO AL CONSUMIDOR

Yo, o nosotros, por medio de la presente, autorizo (autorizamos) al *Housing Action Council* (Consejo de Acción de la Vivienda) a que use cualquier agencia de informes de crédito, buró de crédito u otra agencia investigadora empleada por tal, para investigar las referencias o las declaraciones o cualquier otra información que haya obtenido de mí o de cualquier otra persona, en relación a mi historial de trabajo, crédito, tenencias anteriores, carácter, reputación en general, características personales y modo de vida, para obtener un reporte de crédito al consumidor y otra información crediticia que resulte de esta y para publicar y proporcionar esta información al Housing Action Council, al dueño y a las agencias que hacen o que van a hacer que los fondos estén disponibles en conexión con la propiedad arriba mencionada, en apoyo a esta solicitud. He sido informado sobre el derecho que tengo bajo el artículo 606B del *Fair Credit Reporting Act* (Ley de Informe Justo de Crédito), para hacer peticiones por escrito, en un tiempo razonable, para recibir información completa y precisa sobre la naturaleza y alcance de cualquier investigación.

Firma del solicitante

Firma del solicitante

Fecha

11. ¿CÓMO SUPO DE ESTE DESARROLLO?

- Amigo En caso de haber sido referido por un amigo, ¿cómo supo su amigo sobre esto? _____
- Empleador
- Letrero colocado en el inmueble
- Sitio web o Internet _____ (mencione el sitio)
- Periódico (Identifique cuál): _____ ¿Versión en línea? _____
- Iglesia/ Sinagoga (Identifique cuál): _____
- Organización comunitaria (Identifique cuál): _____
- Otro (Identifique cuál): _____

Nota:



Housing Action Council



1. Solo una (1) solicitud por hogar. Si su nombre aparece en más de una solicitud, usted será descalificado y su solicitud no se tomará en cuenta.
2. Las solicitudes deberán de firmarse en todos los lugares en los que así se pide.
3. Las solicitudes deberán de enviarse por correo o entregarse a mano con la documentación de apoyo.
4. No debe de pagarle a nadie en conexión con la preparación o entrega de esta solicitud.

# de apartamentos	Rentas*	Ubicación*
1 de una recámara	\$1140	101-117 Washington Avenue, Pleasantville
1 de una recámara	\$790	491 Franklin Street, Rye Brook
1 de una recámara	\$800	2 Spruce Road, Lewisboro

Ingresos máximos de la familia:

Hogares de 1 persona – \$46,800 | Hogares de 2 personas – \$53,520 | Hogares de 3 personas – \$60,180

*Las rentas y los ingresos máximos de la familia son a partir de junio de 2017 y quedan sujetos al cambio.
El inquilino paga los servicios públicos



Housing Action Council

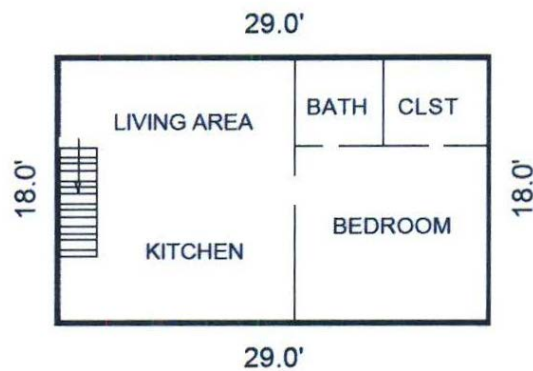


2 Spruce Road, Lewisboro – Disponible apartamento adicional sobre el garaje



Main House – Casa principal
Accessory Apartment above
Garage – Apartamento adicional
sobre el garaje
Living Area – Estancia
Kitchen – Cocina
Bath – Baño
CLST – Clóset
Bedroom – Recámara

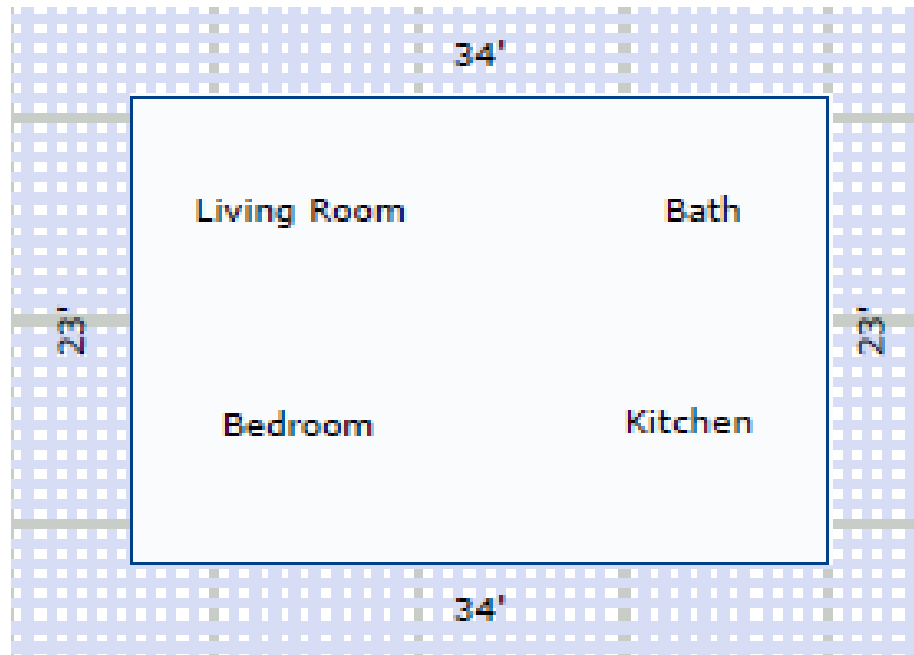
APARTMENT ABOVE GARAGE



Housing Action Council



491 Franklin Street – Apartamento en el 2^{ndo} piso en una vivienda para 2 familias



Living Area – Estancia
Bedroom – Recámara
Kitchen – Cocina
Bath – Baño

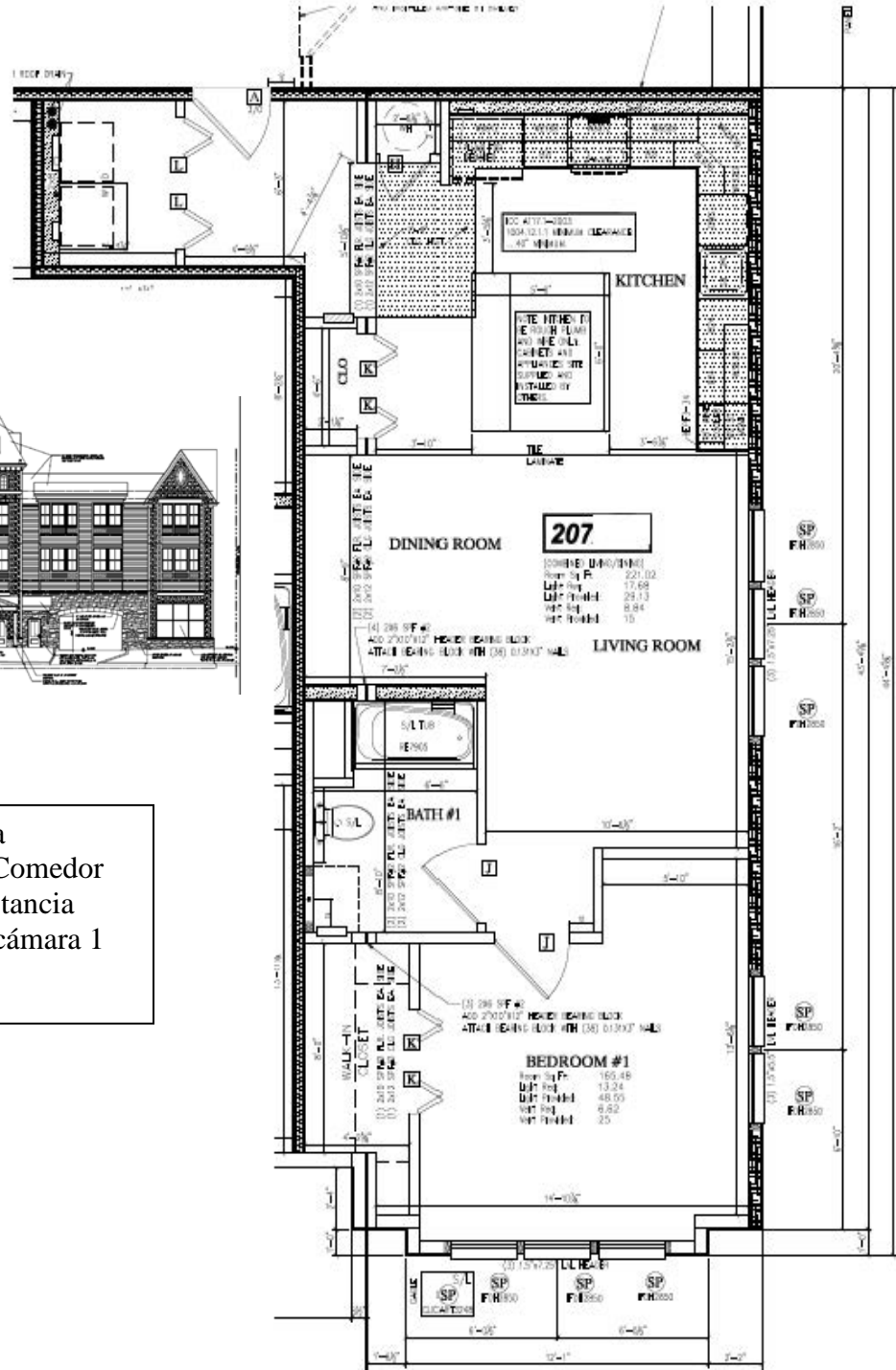
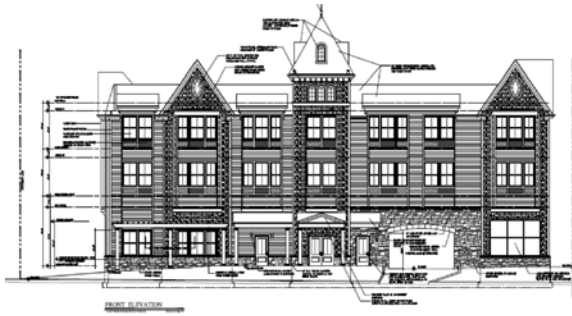


Housing Action Council



101-117 Washington Avenue, Pleasantville

Un apartamento de 1 recámara en un desarrollo de 13 unidades a precio de mercado



Kitchen – Cocina
 Dining Room – Comedor
 Living Area – Estancia
 Bedroom 1 – Recámara 1
 Bath 1 – Baño 1



Housing Action Council



Solicite vivienda en renta justa y asequible en:

Pleasantville * Rye Brook * South Salem

Fecha límite: 13 de noviembre de 2017

Perfil de la comunidad:

Aldea de Pleasantville — Pleasantville queda en el pueblo de Mt. Pleasant en Westchester central. Hay comercios importantes localizados cerca en Mount Kisco y White Plains. El comercio del barrio queda caminando del apartamento, al igual que la línea de autobuses Bee-Line y la estación de tren Metro North, línea Harlem. Los residentes pueden asistir al distrito escolar de Pleasantville Union Free. La aldea es el hogar de más de 7,000 residentes. Es un destino regional, goza de buen nombre por la calidad de sus servicios públicos, escuelas públicas, artes y experiencias comunitarias. Es la sede del campus de la Universidad de Pace.

Aldea de Rye Brook — La aldea queda en la parte sureste de Westchester y colinda con Rye, Port Chester, Harrison y el Long Island Sound. Hay comercios importantes localizados cerca en Port Chester. Las estaciones de tren de Rye y Port Chester le ofrecen un servicio de tren suburbano al trabajo (línea New Haven) a la terminal de Grand Central y a Stamford. El edificio cuenta con acceso fácil a la I-287 y a la I-95 y a la ruta #13 de la línea de autobuses Bee-Line, la cual corre a lo largo de Westchester Avenue hasta Port Chester y White Plains. Los residentes del apartamento pueden asistir al distrito escolar de Port Chester.

Aldea South Salem — La aldea se encuentra en el pueblo de Lewisboro en la parte noreste de Westchester. Cuenta con una población de aproximadamente 12,000 personas y se puede asistir al distrito escolar de Katonah-Lewisboro. Los residentes compran en las aldeas cercanas de Golden's Bridge y Ridgefield, CT. I-684 y el Merritt Parkway quedan cerca. Hay una biblioteca en Lewisboro y un programa de parques y recreación.

Características de apartamento:

Pleasantville: 101-117 Washington Avenue. Este apartamento de una recámara se encuentra ubicado dentro de un desarrollo nuevo, a precios de mercado, localizado en la esquina de las avenidas Washington y Edgewood, el cual incluye 13 apartamentos en renta a precios de mercado y 1,500 pies cuadrados de espacio comercial en el primer piso. El apartamento asequible es de +/- 900 pies cuadrados, con un baño. Cuenta con estancia, comedor, cocina en forma de L. Edificio con elevador. **Renta: \$1,140*** (El inquilino paga por los servicios públicos).

Rye Brook: 491 Franklin Street. Este apartamento de una recámara se encuentra ubicado en una residencia dúplex. Está en el segundo piso y cuenta con un baño y con +/- 782 pies cuadrados. **Renta: \$790*** (El inquilino paga por los servicios públicos).

Lewisboro: 2 Spruce Rd. Este apartamento recién renovado de +/- 442 pies cuadrados se encuentra en el segundo piso de un edificio anexo. Cuenta con una cocina, área de estancia/comedor, recámara, baño y terraza. También hay una vivienda unifamiliar en la propiedad. **Renta: \$800*** (El inquilino paga por los servicios públicos)

Cómo solicitar:

Puede obtener una solicitud para los apartamentos asequibles en Housing Action Council. Las solicitudes deberán de entregarse antes del 13 de noviembre de 2017.

Ingresos máximos al hogar:

Hogares de 1 persona — \$46,800 | Hogares de 2 personas — \$53,520 | Hogares de 3 personas — \$60,180

Para más información o para obtener una solicitud, comuníquese con Housing Action Council
914-332-4144 | hac@affordablehomes.org | www.housingactioncouncil.org

